

SCABEC S.p.A  
rot. n. 2019  
del. 05/07/20  
IN USCITA



**PROGETTO "Itinerario culturale dell'Antica Volcei"  
finanziato e promosso dalla Regione Campania, realizzato da SCABEC Spa  
DRG 584 del 16/12/2020**

**"Azioni di valorizzazione del Patrimonio Unesco – Itinerari Culturali. Programmazione 2021"**

**AVVISO PUBBLICO  
DI SELEZIONE PER LA PARTECIPAZIONE  
AL WORKSHOP FOTOGRAFICO GRATUITO  
"RACCONTARE IL TERRITORIO, GLI USI E LE TRADIZIONI  
DELLA NUOVA VOLCEI – BUCCINO,  
SEGUENDO L'ECO DEL TERREMOTO DEL 1980"**

**Art. 1 Premesse**

Il progetto, "Itinerario dell'Antica Volcei" è finanziato e promosso dalla Regione Campania, curato e realizzato dalla Scabec Spa in collaborazione con il Comune di Buccino e la Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per le Province di Salerno e Avellino.

La Scabec è la società in house della Regione Campania, che gestisce i servizi e gli interventi finalizzati alla valorizzazione dei beni e delle attività culturali di pertinenza della Regione quale fattore di sviluppo economico del territorio regionale.

La Scabec, in particolare, ha il compito di valorizzare il sistema dei beni e delle attività culturali ai fini dello sviluppo locale, della crescita socio-economica e della promozione ed incentivazione del turismo, anche culturale, nella Regione Campania.

La Scabec e il Comune di Buccino hanno sottoscritto la convenzione prot. 5635 del 14.09.2020, prevedendo l'impegno congiunto a valorizzare il Museo Archeologico "Marcello Gigante" di Buccino e i principali siti di interesse archeologico, artistico e culturale della città.

La Regione Campania, con DGR n. 584 del 16/12/2020, ha deliberato di programmare azioni di sistema attraverso un piano integrato di interventi finalizzato alla sostenibilità economica e sociale del comparto, con positivo influsso rispetto al posizionamento strategico del territorio regionale sul mercato locale, nazionale ed internazionale dell'attrattività culturale, conferendo alla cultura la caratteristica di vero volano per lo sviluppo economico e produttivo del territorio.

La Scabec, nel quadro degli obiettivi sopraindicati, è, pertanto, soggetto beneficiario di risorse di derivazione nazionale e comunitaria ed in tale veste è destinataria di risorse di cui alla D.G.R. n. 584 del 16/12/2020 recante "Piano Strategico per la Cultura e i Beni Culturali 2021".

La Scabec con nota prot. 1899 del 07.06.2021 ha programmato con il Comune di Buccino e la Soprintendenza Archeologia, Belle Arti e Paesaggio per le Province di Salerno e Avellino la realizzazione di una call per l'arte contemporanea, utilizzando il linguaggio fotografico per raccontare Buccino, anche alla luce del sisma dell'Ottanta, evento, che oltre a generare tanta sofferenza nella comunità, ha restituito alla collettività l'incredibile ricchezza di beni culturali oggi custoditi presso la sede del Museo Archeologico Marcello Gigante.

Il Comune di Buccino con Deliberazione di Giunta Comunale n.78 del 14.06.2021 ha preso atto delle azioni di valorizzazione dei siti di interesse culturale di Buccino nell'ambito del progetto "Itinerario dell'Antica Volcei" e ha manifestato la propria adesione al programma.

La Soprintendenza Archeologia Belle Arti e Paesaggio per le Province di Salerno e Avellino ha comunicato la propria adesione alla proposta progettuale con nota del 21.06.2021.

## **Art. 2 - Obiettivi**

Il progetto si propone di:

1. incrementare e diversificare l'offerta culturale della Campania, attraverso la realizzazione e la promozione di progetti innovativi, che valorizzino il territorio e il suo patrimonio storico, artistico, archeologico e culturale;
2. stimolare la partecipazione di fotografi e di giovani che si avvicinano alla professione fotografica, alla fruizione di attività culturali e creative innovative;
3. realizzare una mostra fotografica permanente in collaborazione con il Comune di Buccino, che avrà luogo presso il Chiostro degli Eremitani di Sant'Agostino, dove ha sede il Museo Archeologico Marcello Gigante;
4. realizzare una campagna fotografica attuata in sintonia con gli enti locali e le strutture operanti sull'area per la costituzione di un archivio fotografico digitale del territorio;
5. offrire agli aspiranti fotografi strumenti esperienziali per la costituzione della loro attività professionale futura;
6. offrire l'apprendimento di nuovi linguaggi fotografici per coloro che già operano in questo settore artistico/professionale;
7. raccontare e documentare i cambiamenti avvenuti in seguito al terremoto del 1980 che hanno riportato alla luce il patrimonio storico, artistico e archeologico della città di Buccino.

## **Art. 3 - Destinatari e requisiti di ammissibilità**

Il Workshop è rivolto a fotografi e giovani appassionati che si avvicinano alla professione fotografica, i quali, alla data di scadenza dell'avviso, dovranno essere in possesso dei seguenti requisiti:

1. raggiungimento della maggiore età;
2. possesso della cittadinanza italiana o di uno degli stati membri dell'Unione Europea;
3. godimento dei diritti civili e politici;
4. non aver riportato condanne penali e non essere destinatario di provvedimenti che riguardano l'applicazione di misura di prevenzione, di decisioni civili e di provvedimenti amministrativi iscritti nel casellario giudiziario; essere a conoscenza di non essere sottoposto a procedimenti penali;
5. buona conoscenza tecniche di ripresa fotografica;
6. competenza nell'utilizzo dei principali programmi di post-produzione (Photoshop, Lightroom);
7. invio portfolio di 10 foto in formato JPG (20cm di base, risoluzione 150 dpi);
8. attrezzatura fotografica propria (camera e ottiche);
9. attrezzatura informatica propria (pc, smartphone, hotspot o dispositivo wi.fi);
10. disponibilità a frequentare il workshop per l'intera durata dei 3 giorni;
11. autonomia di spostamento per arrivo a Buccino/Volcei e in loco.

Costituiscono titoli preferenziali:

1. diploma accademia delle Belle Arti, liceo artistico;
2. maturata esperienza in ambito fotografico.

#### **Art. 4 – Sede e durata**

Il workshop fotografico sarà realizzato a Buccino, dal 29 al 31 luglio.

A causa del perdurare dell'emergenza epidemiologica "Covid-19", in ottemperanza alle disposizioni governative e regionali in materia, le attività laboratoriali e di editing fotografico si svolgeranno in presenza, presso l'aula consiliare del comune di Buccino sita in Piazza Municipio 1, Buccino (SA), nel rispetto delle misure previste per il distanziamento e con l'uso di mascherine. Parte delle lezioni si svolgerà presso diverse location all'aperto del Comune di Buccino dove sarà ugualmente rispettato il distanziamento tra i partecipanti.

#### **Art. 5 – Descrizione workshop**

Il Workshop fotografico sarà a partecipazione gratuita e tenuto dal fotografo **Mario Laporta**, docente di fotogiornalismo presso l'Accademia di Belle Arti di Napoli.

Si articolerà nei seguenti punti:

- 1) individuazione dei luoghi più significativi presenti nell'area territoriale di Buccino e del Vallo di Diano;
- 2) ricerca dei riti tradizionali da preservare o per quelli in via di estinzione da poter documentare per storicizzarli e conservarli nella memoria;
- 3) studio delle potenzialità territoriali ancora inesprese che si vogliono valorizzare;
- 4) finalizzazione delle immagini prodotte in forma di catalogo e mostra;
- 5) archiviazione del materiale prodotto.

Le fasi operative del workshop dureranno 3 giorni, **dal 29 al 31 luglio 2021**, salvo variazioni, e saranno così suddivise:

##### **Prima lezione**

Presentazione con gli allievi, informazioni sulle loro conoscenze fotografiche e sulle loro aspettative.

Visione di filmati con foto relative a servizi effettuati, inerenti alle tematiche da affrontare.

Visione delle indicazioni fornite dall'ente organizzatore.

Prima assegnazione di compiti con uscite per riprese.

##### **Seconda lezione**

Lettura delle foto prodotte e post produzione, info-file, didascalie, copyright, watermark e credit.

Studio su come approcciarsi ad un servizio con copertura totale di tutti gli aspetti da documentare.

Uscita fotografica per la seconda tappa di riprese.

##### **Terza lezione**

Lettura delle foto prodotte e post produzione, info-file, didascalie, copyright, watermark e credit.

Composizione e taglio per la messa in pagina e per la costruzione di una sequenza per una mostra.

Uscita fotografica da affrontare singolarmente

### Quarta lezione

Lettura delle foto prodotte dagli allievi, postproduzione foto, rudimenti Photoshop, dimensioni, tagli, bilanciamenti, invio e ricezione FTP, WeTransfer e altri programmi di trasmissione e protezione foto.

Organizzazione di un servizio sulle Tradizioni Popolari.

### Quinta lezione

Sequenza e ritmo delle foto scelte per un servizio.

Accenni sulla storia del fotogiornalismo in Italia e all'Estero, i maestri, le scuole, il mercato fotografico, i luoghi della fotografia, musei, gallerie, associazioni. Ripetizione generale concetti appresi durante il corso con relative domande di chiarimento da parte degli allievi.

Durante il workshop è richiesta, per rispettare i tempi degli incontri, attrezzatura fotografica digitale. I tempi non sono conciliabili con l'uso di attrezzatura analogica, comunque benvenuta e utilizzabile per uso personale.

Al termine del workshop ai partecipanti verrà rilasciato un attestato di partecipazione.

### Art. 6 – Candidature e modalità di selezione

I partecipanti saranno selezionati da un comitato nominato dall'Ente organizzatore. Saranno selezionati massimo 10 candidati, ad insindacabile giudizio della commissione.

Gli interessati dovranno far pervenire la propria istanza di partecipazione all'indirizzo email [anticavoleci@scabec.it](mailto:anticavoleci@scabec.it) entro e non oltre le ore 10:00 del giorno 21/07/2021. Il dossier di candidatura dovrà essere composto da:

1. domanda di partecipazione (**Allegato A** - pdf firmato dal candidato);
2. curriculum vitae in formato europeo, firmato dal candidato;
3. copia del documento di identità in corso di validità del candidato;
4. portfolio con 10 immagini.

La presentazione di documentazione incompleta o in forme diverse da quelle sopra descritte comporta automaticamente l'esclusione della candidatura stessa. Saranno escluse le domande:

- pervenute fuori termine;
- mancanti delle informazioni richieste;
- che non rispondono ai requisiti di ammissibilità.

La selezione delle candidature sarà effettuata dal comitato selezionatore che procederà alla valutazione del portfolio, della completezza del dossier di candidatura e della sussistenza dei requisiti di ammissibilità dei richiedenti, sulla base della documentazione trasmessa dal Candidato. Se opportuno, la Scabec e il comitato selezionatore potranno richiedere al Candidato ulteriori informazioni.

I candidati dovranno essere in grado di produrre, se richiesto, la documentazione giustificativa che certifichi quanto dichiarato nella domanda di iscrizione.

Le competenze verranno valutate sulla base di *curricula* e selezione del portfolio. La Scabec attraverso il comitato selezionatore provvederà, a proprio insindacabile giudizio, alla nomina dei partecipanti, nel rispetto dei principi di non discriminazione, parità di trattamento,

proporzionalità e trasparenza, sulla base di una valutazione comparativa delle domande pervenute, tenuto conto dei requisiti e dei titoli preferenziali.

Gli interessati potranno chiedere notizie e chiarimenti inerenti il presente avviso attraverso l'indirizzo e-mail: [anticavolcei@scabec.it](mailto:anticavolcei@scabec.it)

**Ai candidati ammessi verrà inviata comunicazione di ammissione a mezzo email entro il 23 luglio 2021.**

**Verrà offerto, a chi ne farà richiesta, per tutta la durata del Workshop, dal 29 al 31 luglio 2021, pernottamento con colazione inclusa, presso una struttura ricettiva di Buccino o presso strutture che insistono in aree limitrofe. La struttura sarà indicata, successivamente alla selezione, ai soli candidati ammessi.**

#### **Art. 7 – Utilizzo del materiale fotografico prodotto**

Le foto prodotte durante il workshop saranno valutate e selezionate da una commissione e, se giudicate idonee, costituiranno lo schema per una mostra permanente che la Scabec realizzerà presso il chiostro degli Eremitani di Sant'Agostino, sede del Museo Marcello Gigante di Buccino.

La commissione sarà composta da personalità indicate dall'ente organizzatore, che nominerà professionalità scientifiche e culturali, che sceglieranno le immagini più rappresentative, evocative e interpretative dei luoghi di Buccino, dei volti degli abitanti e dei sopravvissuti al sisma dell'Ottanta o degli eventi ripresi durante il workshop.

#### **Art. 8 – Liberatorie - Diritti**

Ai partecipanti al workshop sarà richiesto di firmare un accordo/liberatoria per l'utilizzo gratuito delle foto prodotte e per il loro diritto di pubblicazione, sia in mostre, sia su profili social dei soggetti organizzatori e promotori. A titolo esemplificativo si indicano di seguito le possibili tipologie di pubblicazione previste: pubblicità murale, pubblicità televisiva, pubblicità su carta stampata.

Gli autori cederanno i diritti permanenti di pubblicazione ed esposizione nei casi in cui non saranno previste transazioni economiche. Ogni tipo di pubblicazione sarà effettuata a scopo esclusivamente divulgativo.

Nel caso in cui si dovesse, invece, presupporre una transazione economica tra l'ente organizzatore e la società di pubblicazione, ogni operazione sarà trattata direttamente con l'autore della fotografia scelta.

La Scabec e il Comune di Buccino si impegneranno ad istituire un archivio fotografico on-line, dove troveranno sede le fotografie prodotte nell'ambito del workshop. L'archivio sarà consultabile in forma gratuita da tutti coloro che ne avranno necessità, come, ad esempio, studiosi, ricercatori, allievi di scuole e università, turisti, navigatori del web.

#### **Art. 9 – Modalità di partecipazione e presentazione delle domande**

Il presente avviso è pubblicato sul sito della Scabec [www.scabec.it](http://www.scabec.it), sul sito del Comune di Buccino e sulle piattaforme social.

La presentazione della domanda da parte dei candidati implica il consenso al trattamento dei propri dati personali ivi compresi i dati sensibili, nel rispetto del GDPR 679/2016.

Ai sensi degli artt. 13 e 14 del Regolamento 2016/679/UE (GDPR), i dati personali forniti o comunque acquisiti saranno trattati nel rispetto dei principi e della normativa vigente.

Il Titolare del trattamento è Scabec Spa, sede legale in via Santa Lucia, 81 – 80132, Napoli, Tel. 081 5624561 - [amministrazione@pec.scabec.it](mailto:amministrazione@pec.scabec.it) – P.IVA 04476151214, nella persona del suo Legale Rappresentante Antonio Bottiglieri, che, nell’ambito delle sue prerogative, potrà avvalersi della collaborazione di responsabili appositamente individuati.

Il trattamento dei dati avverrà con l’ausilio di strumenti elettronici e/o cartacei, secondo logiche strettamente correlate alle finalità indicate di seguito e comunque adottando procedure e misure idonee a tutelarne la sicurezza e la riservatezza.

Il trattamento dei dati sarà finalizzato allo svolgimento delle attività oggetto dell’avviso: il conferimento dei dati è obbligatorio, poiché costituisce condizione necessaria ed indispensabile per la partecipazione al presente avviso.

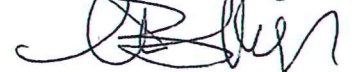
I soggetti cui si riferiscono i dati personali potranno in ogni momento esercitare i diritti loro riconosciuti nei confronti del Titolare del trattamento ai sensi degli Artt. 15-22 del Regolamento europeo n. 679/2016.

I Dati personali verranno trattati dalla Scabec per un arco di tempo non superiore al conseguimento delle finalità per le quali sono trattati (“principio di limitazione della conservazione”, art.5, GDPR) e/o per il tempo necessario per obblighi di legge.

*Napoli, 5 luglio 2021*

**L’Amministratore Unico**

**Antonio Bottiglieri**



*Documento firmato digitalmente ai sensi del D.Lgs. 82/2005 s.m.i. e norme collegate e  
sostituisce il documento cartaceo e la firma autografa.*

**Allegato A** (Modello non vincolante di manifestazione d'interesse e connessa dichiarazione)

## DOMANDA DI PARTECIPAZIONE

**OGGETTO: Workshop fotografico “Raccontare il territorio, gli usi e le tradizioni della nuova Volcei- Buccino (Sa)”**

La/Il sottoscritto/a.....

Nata/o a.....

Residente in..... via/viale/largo/piazza.....n. ....

Codice Fiscale/Partita IVA: .....

Recapito Telefonico: .....

Indirizzo e-Mail: .....

### MANIFESTA

Il suo interesse a partecipare alla selezione per la partecipazione al Workshop fotografico “Raccontare il territorio, gli usi e le tradizioni della nuova Volcei- Buccino (Sa)” che si terrà presso il Comune di Buccino (SA) dal 29 al 31 luglio 2021.

### DICHIARA

- di accettare incondizionatamente tutte le condizioni stabilite nel concorso di riferimento.
- di aver preso visione dell’informativa ai sensi dell’art. 13 del D. Lgs. 196/2003 (di seguito “Codice Privacy”) e dell’art. 13 del Regolamento UE n. 679/2016 (di seguito “GDPR 679/2016”), recante disposizioni a tutela delle persone e di altri soggetti rispetto al trattamento dei dati personali, che trova nell’ultima pagina del presente documento.

Luogo e Data

Firma

## Informativa ai sensi dell'art. 13 del D. Lgs. 196/2003 e dell'art. 13 del Regolamento UE n. 679/2016

I dati personali raccolti sono trattati, anche con strumenti informatici esclusivamente ai fini del procedimento di cui al presente bando, nel rispetto delle norme in materia di protezione dei dati personali.

Il trattamento dei dati personali ha l'esclusiva finalità dell'espletamento delle funzioni istituzionali del Titolare per istruire il procedimento amministrativo stanziato dall'utente. Tali obblighi costituiscono la base giuridica del trattamento;

L'acquisizione dei dati ed il relativo trattamento sono obbligatori in relazione alle finalità sopradescritte; ne consegue che l'eventuale rifiuto a fornirli potrà determinare l'impossibilità del Titolare del trattamento ad erogare il servizio richiesto;

I dati sono trattati, nel rispetto dei principi di correttezza, liceità, minimizzazione dei dati e tutela della riservatezza, con modalità cartacee e informatiche, esclusivamente da soggetti incaricati dal Titolare, autorizzati ed istruiti in tal senso, o da imprese espressamente nominate come Responsabili del trattamento, adottando tutte quelle misure tecniche ed organizzative adeguate per tutelare i diritti, le libertà e i legittimi interessi che sono riconosciuti per legge in qualità di Interessato;

I dati saranno comunicati agli enti pubblici coinvolti nei procedimenti amministrativi di competenza e saranno diffusi nel portale informativo relativamente ai dati strettamente necessari per garantire la trasparenza nella gestione del procedimento.

I dati saranno trasmessi ad altri soggetti (es. controinteressati, partecipanti al procedimento, altri richiedenti) in particolare in caso di richiesta di accesso ai documenti amministrativi secondo le procedure previste dalla legge in materia di accesso agli atti.

I dati resi anonimi, potranno essere utilizzati anche per finalità statistiche (d.lgs. 281/1999 e s.m.i.);

I dati saranno trattati per tutto il tempo necessario all'erogazione della prestazione o del servizio e, successivamente alla comunicazione della cessazione dell'attività, i dati saranno conservati in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa.

In qualità di interessato, potranno essere esercitati i diritti previsti dagli artt. da 15 a 22 del GDPR (tra cui quelli di ottenere la conferma dell'esistenza o meno dei Dati personali e la loro messa a disposizione in forma intellegibile; di avere conoscenza della logica e delle finalità su cui si basa il trattamento; di ottenere la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o la limitazione o il blocco dei Dati trattati in violazione di legge, nonché l'aggiornamento, la rettifica o, se vi è interesse, l'integrazione dei dati; di opporsi per motivi legittimi al trattamento stesso) rivolgendosi al Titolare o al Responsabile per la Protezione dei dati, ai dati di contatto di cui sopra.

Si potrà anche esercitare il diritto di proporre reclamo all'Autorità di controllo o di ricorrere alle autorità giurisdizionali competenti qualora il trattamento dei dati personali avvenga in violazione di quanto previsto dal GDPR, in conformità agli artt. 77 e 79 del GDPR.

Luogo e Data

Firma